



Lavapentole, lavateglie e lavautensili Winterhalter

**Winterhalter in formato extra**



### Massima potenza con la serie GS 600 in formato extra

Winterhalter – il vero specialista di sistemi di lavaggio

- + Azienda familiare alla terza generazione
- + Presente in più di 70 paesi nel mondo
- + Di casa nei reparti lavaggio dei migliori ristoranti
- + Sistemi di lavaggio professionali, dai modelli a caricamento frontale alle lavastoviglie ad avanzamento automatico a nastro
- + Winterhalter vi garantisce soluzioni complete: macchine all'avanguardia, detersivi, trattamento dell'acqua e accessori, tutto per un risultato perfetto.

Le lavastoviglie Winterhalter sono un partner insostituibile per il lavoro quotidiano. Per bicchieri, piatti, posate e altre stoviglie – Winterhalter vi offre sempre la lavastoviglie adatta. **La serie GS 600 è stata studiata appositamente per stoviglie di grandi dimensioni quali pentole, teglie e utensili.**

A seconda delle dimensioni del vostro reparto lavaggio e delle necessità della vostra azienda Winterhalter vi offre il modello ideale: dalla **compatta GS 640**, alla **versatile GS 650**, fino alla **versione XXL, la GS 660**. Tutti i modelli della serie GS 600 sono disponibili anche nella **versione Energy**.

Winterhalter ha sempre la soluzione giusta per voi. Il sistema completo Winterhalter vi offre, oltre alla macchina più giusta per le vostre esigenze, anche i cestelli e gli accessori più adatti, e il trattamento dell'acqua e i detersivi più corretti. **Winterhalter, il vostro specialista di sistemi di lavaggio professionali.**



Ralph, Karl e Jürgen Winterhalter (da sinistra a destra)





Per gastronomie, alberghi, ristoranti, panetterie e macellerie – la serie GS 600 è perfetta per il lavaggio di tutti i vostri utensili.



### Tecnologia intelligente, semplicità d'uso – vantaggi che semplificano il lavoro quotidiano

La serie GS 600 offre una tecnica di lavaggio intelligente con elevata semplicità d'uso. Un **concetto di igiene studiato nei dettagli, bassi consumi e grande potenza, sono solo alcune delle caratteristiche eccezionali** che contraddistinguono questa serie di lavautensili.

**Grazie alla loro lunga durata e ai costi di gestione ridotti, ogni modello delle serie GS 600 è sempre conveniente.** L'affidabilità totale abbinata ad un impiego ridotto di risorse garantisce cicli di lavoro efficienti e consente contemporaneamente di ridurre le spese.

Rispetto al lavaggio a mano, con l'impiego di una lavautensili della serie GS 600 è possibile ridurre notevolmente il consumo di acqua ed energia e risparmiare sui costi per il personale. Ciò riduce i costi di esercizio in modo da subito evidente.

#### Risparmio



##### **Quantità d'acqua di risciacquo ridotta**

In parallelo al consumo ridotto di acqua di risciacquo, si riduce al minimo anche il consumo di tutte le altre risorse come energia, detersivo e brillantante, rispettando l'ambiente e risparmiando sui costi d'esercizio.

#### Prestazioni



##### **Potenza della forza pulente**

I bracci di lavaggio oscillanti con ugelli ad alte prestazioni (sopra e sotto) garantiscono ottimi risultati di lavaggio anche in presenza di sporco particolarmente ostinato. La serie GS 600 è disponibile opzionalmente con pre-lavaggio ad acqua fredda ed è quindi particolarmente adatta alla pulizia di stoviglie con residui di cibi contenenti amido e proteine.

#### Struttura della macchina



##### **Sicurezza d'utilizzo**

Grazie al semplice comando ad un pulsante con codice a colori, l'operatore ha tutto sotto controllo – un grande vantaggio in caso di cambi frequenti di personale.



##### **Grande maneggevolezza**

Grazie allo sportello ribaltabile con ingombro ridotto, anche con la macchina aperta è possibile eseguire operazioni nelle immediate vicinanze senza difficoltà.

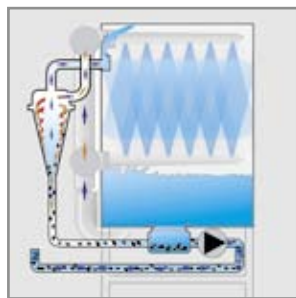


## Concetto di igiene



### Sistema a 4 filtri

Un sistema di filtri integrale protegge la parte interna della macchina dallo sporco grossolano. Un'ulteriore protezione è offerta dal filtro di aspirazione della pompa e da Mediamat Cyclo, che elimina in modo permanente le impurità



più impercettibili dalla soluzione di lavaggio. Grazie al sistema a 4 filtri, la soluzione di lavaggio rimane sempre così pulita da poter essere utilizzata per tutto il giorno. In questo modo il consumo di acqua, energia, detersivo e brillantante viene ridotto in modo evidente.



### Programma di autopulizia

Terminate le sue funzioni, la macchina avvia un programma automatico di pulizia interna e quindi si spegne. Grazie alla pompa di scarico integrata non rimane alcuna traccia di acqua sporca all'interno della macchina, evitando così incrostazioni e cattivi odori.



### Protezione contro i getti d'acqua

Il rivestimento posteriore di serie protegge completamente la macchina dalla penetrazione di sporco e acqua (grado di protezione IPX5). In questo modo la pulizia esterna della macchina non presenta alcun problema.



GS 640 / GS 650



Ideale per panetterie – la GS 650 presenta un'altezza sufficiente per i cesti per il pane



## GS 640 / GS 650 – versatilità e grande potenza

**Anche in caso di spazio ridotto nel reparto lavaggio, il lavaggio di utensili di grandi dimensioni non è impossibile e ce lo dimostrano la GS 640 e la GS 650.** Grazie alle loro dimensioni, **con una larghezza di soli 750 mm**, sono infatti in grado di soddisfare le necessità di lavaggio di gastronomie, bistrot, panetterie, pasticcerie e macellerie. Teglie, pentole e utensili vengono puliti senza difficoltà.

**La GS 650 è la soluzione ideale per panetterie.** Questo modello presenta un'altezza di carico di ben **830 mm**. Grazie all'altezza maggiorata, la macchina consente anche il lavaggio di teglie molto grandi o ceste per il pane.

**Con questi due modelli della serie GS 600 è inoltre possibile lavare ad ogni ciclo di lavaggio due cestelli a norma europea con una altezza massima di 220 mm.** Un inserto per cestelli appositamente studiato consente il posizionamento inclinato degli stessi in modo da sfruttare al meglio la profondità della macchina e scaricare completamente l'acqua sporca.



## GS 660 – potenza in formato extra

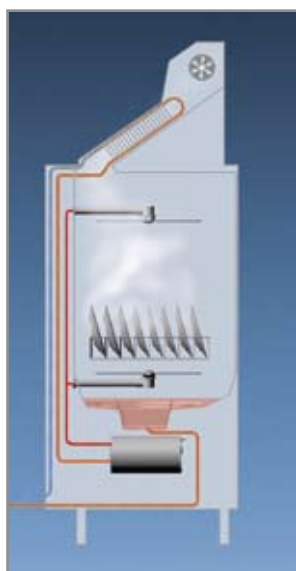
La **GS 660** offre uno spazio interno molto abbondante. Il modello XXL della serie GS 600 presenta infatti dimensioni di tutto rispetto: **l'altezza di carico è di 830 mm e la larghezza totale è di 1380 mm**. La GS 660 è la soluzione ideale per il lavaggio di grandi quantità di stoviglie anche di grandi dimensioni. Trovano quindi spazio anche utensili e teglie di 600 mm x 1000 mm.

Con un unico ciclo di lavaggio la **GS 660** è in grado di lavare tre cestelli a norma europea. Con un ripiano intermedio opzionale è possibile persino eseguire il lavaggio di sei cestelli aperti a norma europea, dei modelli utilizzati tradizionalmente nelle panetterie.

### Una particolarità della **GS 660**:

i contenitori per il detersivo e il brillantante possono essere conservati comodamente nella parte inferiore del telaio.

Possibilità di lavare su due livelli cestelli a norma europea



Rappresentazione schematica del processo di recupero calore della GS 640 Energy (possibile solo con allacciamento ad acqua fredda)

## Serie GS 600 Energy – risparmiare in grande stile

Con il passare degli anni, valori elevati di consumo possono fare della lavastoviglie un investimento poco conveniente. **Con gli innovativi modelli Winterhalter è possibile ridurre notevolmente i costi di gestione.** L'intero programma di prodotti incentrato su **tecnologie intelligenti per il risparmio di risorse (IRT – Intelligent Resource Technology)** dimostra come il risparmio e la lunga durata di vita per Winterhalter abbiano la massima priorità.

**Con i modelli Energy della serie GS 600, la tecnologia IRT è stata realizzata con successo grazie all'integrazione di uno scambiatore di calore del vapore:** il vapore caldo e umido viene infatti aspirato direttamente dalla macchina a sportello chiuso e utilizzato per riscaldare l'acqua fredda in entrata. Ciò riduce i costi annui per l'energia fino al 10% ed inoltre migliora in modo persistente l'ambiente di lavoro.



## Serie GS 600 Energy



Gli innovativi modelli Winterhalter basati su sistemi di recupero calore riducono il consumo di risorse, rispettando l'ambiente e assicurandovi un reale risparmio sui costi.

### Tutti i vantaggi in breve:

#### + **Riduzione dei costi di gestione:**

Con la GS 640 Energy e la GS 650 Energy si risparmiano circa CHF 416.– all'anno, con la GS 660 Energy, fino a CHF 448.–.

#### + **Ottimo ambiente di lavoro:**

Grazie allo scambiatore di calore la temperatura dell'aria che fuoriesce dalla macchina si riduce di oltre la metà. L'umidità assoluta si riduce a circa il 20 % di quella prodotta da una macchina senza recuperatore di calore. Ciò migliora in modo evidente l'ambiente di lavoro della cucina.

#### + **Riduzione del valore totale di allacciamento:**

Con la GS 640 Energy e la GS 650 Energy è possibile ridurre i valori totale di allacciamento di 6 kW fino a 8,4 kW. Con la GS 660 Energy i valori si riducono fino a 9,8 kW.



## Dati tecnici / informazioni

Dati tecnici	GS 640	GS 640 Energy	GS 650	GS 650 Energy	GS 660	GS 660 Energy
Rendimento teorico [cesti/h]	40/24/12	40/24/12	40/24/12	40/24/12	40/24/12	40/24/12
Larghezza [mm]	750	750	750	750	1380	1380
Profondità con sportello chiuso [mm]	870	870	870	870	870	870
Profondità con sportello aperto [mm]	1245	1245	1305	1305	1305	1305
Altezza con sportello chiuso [mm]	1617 ± 20	2201 ± 20	1787 ± 20	2371 ± 20	1787 ± 20	2371 ± 20
Altezza con sportello aperto [mm]	1933 ± 20	2201 ± 20	2205 ± 20	2371 ± 20	2205 ± 20	2371 ± 20
Altezza di lavoro [mm]	840 ± 20	840 ± 20	840 ± 20	840 ± 20	840 ± 20	840 ± 20
Altezza di carico (senza cestello) [mm]	670	670	830	830	830	830
Dimensioni cestello [mm]	608 x 672	608 x 672	608 x 672	608 x 672	1260 x 695	1260 x 695
Capacità vasca [l]	82	82	82	82	125	125
Consumo di acqua per il risciacquo per ciclo di lavaggio [l]	5.2	5.2	5.2	5.2	7.5	7.5
Temperatura vasca [°C]	60	60	60	60	60	60
Temperatura boiler [°C]	85	85	85	85	85	85
Riscaldamento vasca [kW]	6.0/9.0	6.0/9.0	6.0/9.0	6.0/9.0	6.0/9.0	6.0/9.0
Riscaldamento boiler [kW]						
per temperatura dell'acqua di carico 55-60 °C	6.0	–	6.0	–	6.0	–
per temperatura dell'acqua di carico 40-55 °C	9.0	–	9.0	–	9.0	–
per temperatura dell'acqua di carico 10-40 °C	12.0	–	12.0	–	12.0	–
per allacciamento all'acqua fredda fino a max. 20 °C con recuperatore di calore dell'aria di scarico	–	6.0 (opz. 12.0)	–	6.0 (opz. 12.0)	–	6.0 (opz. 12.0)
Pressione idraulica necessaria [bar/kPa]	0.8/80	0.8/80	0.8/80	0.8/80	0.8/80	0.8/80
Pompa di lavaggio, P1 [kW]	2.3	2.3	2.3	2.3	3.7	3.7
Azionamento oscillante, P1 [kW]	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Valore totale di allacciamento [kW]						
per temperatura dell'acqua di carico 55-60 °C	8.4	–	8.4	–	9.8	–
per temperatura dell'acqua di carico 40-55 °C	11.4	–	11.4	–	12.8	–
per temperatura dell'acqua di carico 10-40 °C	14.4	–	14.4	–	15.8	–
per allacciamento all'acqua fredda fino a max. 20 °C con recuperatore di calore dell'aria di scarico	–	8.4 (14.4)	–	8.4 (14.4)	–	9.8 (15.8)

Schema stoviglie	GS 640 / GS 640 Energy	GS 650 / GS 650 Energy	GS 660 / GS 660 Energy
Dimensioni stoviglie	Per utensili fino a GN 2/1	Per utensili e teglie da forno fino a 600 mm x 800 mm	Per utensili, pentole e teglie fino a 600 mm x 1000 mm
Stoviglie utilizzate in gastronomie	Pentole, vassoi, terrine ecc.	–	Cestelli a norma europea (fino a 3 pezzi uno accanto all'altro), pentole, vassoi, terrine ecc.
Stoviglie per macellerie	Cestelli a norma europea, vassoi da portata, portacoltelli ecc.	–	Cestelli a norma europea (fino a tre pezzi uno accanto all'altro), vassoi da portata, portacoltelli ecc.
Stoviglie per panetterie e pasticcerie	Cestelli a norma europea, vassoi da portata ecc.	Cestelli a norma europea fino a 800 mm di altezza (ad es. cesti per il pane) teglie da forno, vassoi da portata ecc.	Cestelli a norma europea (fino a tre pezzi uno accanto all'altro oppure sei cestelli aperti con supporto intermedio opzionale) teglie da forno, vassoi da portata ecc.

### Dotazione standard di tutti i modelli della serie GS 600:

- + Comando ad un pulsante con codice a colori
- + Campi di visualizzazione (ad es. per dosaggio, trattamento acqua ecc.)
- + Sistema di lavaggio superiore e inferiore oscillante
- + Dosatore brillantante integrato
- + Boiler atmosferico per il risciacquo
- + Protezione contro i getti d'acqua IPX5
- + Dotazione per l'igiene
  - Sistema a 4 filtri per la soluzione di lavaggio (sistema di filtraggio integrale con filtro a cestello, filtro di aspirazione della pompa, Mediamat Cyclo)
  - Programma di autopulizia integrato
  - Termostop sul boiler per garantire la temperatura richiesta dell'acqua di risciacquo

### Caratteristiche particolari della serie GS 600 Energy:

- + Recuperatore di calore del vapore integrato

GS 640



GS 640 Energy



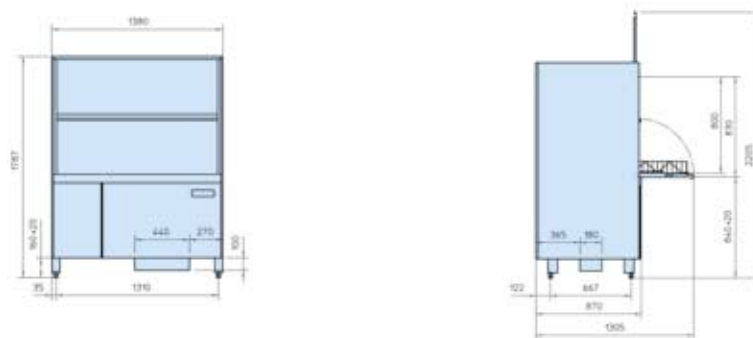
GS 650



GS 650 Energy



GS 660



GS 660 Energy



**Winterhalter Gastronom AG**  
Sistemi per lavaggio professionale

Hirschensprungstrasse 4  
CH-9464 Rüthi/SG  
T +41 (0) 71 767 80 00  
F +41 (0) 71 767 80 60

[info@winterhalter.ch](mailto:info@winterhalter.ch)  
[www.winterhalter.ch](http://www.winterhalter.ch)

